



METRIC/MÉTRIQUE

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA. PUBLISHED IN 1985.

© 1985, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL..... 20 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM
GEODETTIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
OTTAWA.

Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3 Miles
Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Metres

MOUNT SIR JAMES MacBRIEN
DISTRICT OF MACKENZIE DISTRICT DE MACKENZIE
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES... 20 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LIEUX
GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, OTTAWA.

Military users,
refer to this map as:
Référence de cette carte
pour usage militaire

SERIES A 701
MAP 95 L/4
ÉDITION 1 MCE ÉDITION

SÉRIE
CARTE
ÉDITION

MOUNT SIR JAMES MacBRIEN
95 L/4
ÉDITION 1 ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT: STATION; ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER; LANDMARK OBJECT		TOUR; VALEUR DE RÉPÈRE
WELL; OIL, GAS; TANK; WATER		PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
WELL; OIL, GAS; TANK; WATER		PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
MINE; GRAVEL PIT		MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING; EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.		LIMITE DE SURFACE RÉPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÉPÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT CÔTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE		LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG		MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGOUES DE TOUNDRA
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALSE
DAM; WHARF		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORaine		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORaine
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSÉ
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER		POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURELEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉE, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILATION RESTITUTION

61	A-26130	8/82	65
74	A-26131	8/82	78
95	A-26131	8/82	91
A-26131 138	8/82	111	
107	A-26131		

Coordinate Conversion NAD 27 to NAD 83 (NGS 84)
Mean values for this map
Geographic Latitude - subtract 0.2°
Longitude - add 7.6°
Grid Northing - add 154m
Easting - subtract 112m

Conversion des coordonnées NAD 27 à NAD 83 (NGS 84)
Valeurs moyennes pour cette carte
Coordonnées géographiques Latitude - soustraire 0.2°
Longitude - additionner 7.6°
Quadrillage : Northing - additionner 154m
Abscisse (E) - soustraire 112m

TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES RÉPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

EXAMPLE OF METHOD USED
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES RÉPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (see above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate tenths of a square from this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: 975984
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 9
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1985 MAGNETIC BEARING is 31°14' (555 mils)
EAST OF GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 9.2°
GRID NORTH is 1°06 (20 mils) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.

Le RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1985 est à 31°14' (555 mils) à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 9.2°
Le NORD DU QUADRILLAGE est à 1°06 (20 mils) à l'EST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ECHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 800 900 1000 Pieds

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA. PUBLISHED IN 1985.

© 1985, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

MOUNT SIR JAMES MacBRIEN
95 L/4
ÉDITION 1 ÉDITION

Energy, Mines and
Resources Canada

Energie, Mines et
Ressources Canada